

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CD180



SL Uporabniški priročnik

PHILIPS

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.
(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS
(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):
(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS
.....
(brand name, nom de la marque)

CD180
.....
(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone
(Telecommunication Terminal Equipment)

.....
(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:
(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

.....
(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009
EN 301 489-1 V1.8.1:2008; EN 301 489-6 V1.3.1:2008
EN 60950-1:2006/A11:2009
EN 50360:2001; EN 50385:2002

Following the provisions of :
(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)
2009/125/EC (ErP Directive)
- EC/1275/2008
- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC
Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body	BABT 0168	performed	Notified Body Opinion
(L'Organisme Notifié)	(Name and number/ nom et numéro)	(a effectué)	(description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate,
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:
(Remarques:)

Drachten, The Netherlands Dec. 21, 2010
(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager
(signature, name and function / signature, nom et fonction)

Vsebina

1 Pomembna varnostna navodila	4
2 Vaš CD180	5
Vsebina škatle	5
Pregled telefona	6
Pregled osnovne enote	7
Ikone na zaslonu	7
3 Začetek uporabe	8
Priključitev osnovne enote	8
Namestitev slušalke	8
Konfiguriranje telefona (odvisno od države)	9
Polnjenje slušalke	9
Preverjanje napolnjenosti baterij	10
Kaj je stanje pripravljenosti?	10
Preverjanje moči signala	10
Vklop/izklop slušalke	10
4 Klici	11
Klicanje	11
Končanje klica	12
Sprejem klica	12
Nastavitev glasnosti slušalke	12
Popolno utišanje mikrofona	12
Drugi klic	12
Sprejem drugega klica	12
Preklapljanje med dvema klicema	12
Konferenčni klic z zunanjimi klicatelji	13
5 Besedilo in številke	14
Vnos besedila in števil	14
6 Imenik	15
Ogled imenika	15
Iskanje vnosa	15
Klicanje iz imenika	15
Dostop do imenika med klicem	15
Dodajanje vnosa	15
Urejanje vnosa	16
Izbris vnosa	16

Izbris vseh vnosov	16
Vnosi z neposrednim dostopom	16

7 Dnevnik klicev	17
Ogled zabeleženih klicev	17
Shranjevanje zabeleženega klica v imenik	17
Izbris zabeleženega klica	17
Izbris vseh zabeleženih klicev	17
Povratni klic	17
8 Seznam za ponovno izbiranje	18
Ogled zabeleženih klicev za ponovno izbiranje	18
Ponovno izbiranje klica	18
Shranjevanje zabeleženega klica v imenik	18
Izbris zabeleženega klica za ponovno izbiranje	18
Izbris vseh zabeleženih klicev za ponovno izbiranje	18
9 Nastavitve telefona	19
Nastavitve zvoka	19
Poimenovanje slušalke	19
Nastavitev datuma in časa	19
Nastavitev jezika na zaslonu	19
10 Storitve	20
Samodejni konferenčni klic	20
Vrsta omrežja	20
Izbira trajanja premora do ponovnega klica	20
Klicni način	20
Registracija slušalk	21
Odjava slušalk	21
Obnovitev privzetih nastavitvev	21
11 Privzete nastavitve	22
12 Tehnični podatki	23
13 Pogosta vprašanja	24

14 Obvestilo	25
Izjava o skladnosti	25
Skladnost s standardom GAP	25
Skladnost s standardi EMF	25
Odlaganje izrabljenih izdelkov in baterij	25

1 Pomembna varnostna navodila

Napajalne zahteve

- Ta izdelek zahteva električno napajanje 100-240 V AC. V primeru izpada napajanja se lahko povezava prekine.
- Napetost v omrežju je klasificirana kot TNV-3 (napetosti telekomunikacijskih omrežij), kot je določeno v standardu EN 60950.



Opozorilo

- Električno omrežje je klasificirano kot nevarno. Polnilnik lahko izklopate samo tako, da izključite napajalnik iz električne vtičnice. Poskrbite, da bo električna vtičnica vedno zlahka dostopna.

Da bi preprečili poškodovanje ali napačno delovanje



Pozor

- Uporabljajte samo napajalni adapter, ki je naveden v navodilih za uporabo.
- Uporabljajte samo baterije, ki so navedene v navodilih za uporabo.
- Napajalni kontakti ali baterija ne sme priti v stik s kovino.
- Ne odpirajte telefona, osnovne enote ali polnilnika, ker boste na ta način izpostavljeni visoki napetosti.
- Izdelek ne sme priti v stik s tekočino.
- Če baterijo zamenjate z napačno baterijo, obstaja nevarnost eksplozije.
- Rabljene baterije zavrzite v skladu z navodili.
- Vedno uporabljajte kable, ki ste jih dobili skupaj z izdelkom.
- Pri priklonni opremi mora biti vtičnica nameščena v bližini opreme in zlahka dostopna.
- Ta oprema ni namenjena klicem v sili, ko pride do izpada električnega napajanja. Za klice v sili morate uporabiti drugo možnost.
- Telefona ne izpostavljajte prekomerni vročini, ki jo povzročajo grelne naprave ali neposredna sončna svetloba.
- Pazite, da vam telefon ne pade na tla ali da nanj ne padejo predmeti.
- Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo alkohol, amonijak, benzen, ali brusilnih čistilnih sredstev, ker lahko poškodujejo telefon.
- Izdelka ne uporabljajte na območjih, kjer obstaja nevarnost eksplozije.
- Pazite, da majhni kovinski predmeti ne pridejo v stik z izdelkom. To lahko poslabša kakovost zvoka in poškoduje izdelek.
- Aktivni mobilni telefoni v bližini lahko povzročijo motnje.
- Kovinski predmeti se lahko primejo slušalke, če jih postavite v bližino ali na sprejemnik slušalke.

Temperatura pri delovanju in shranjevanju

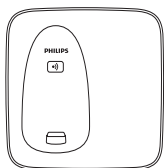
- Izdelek uporabljajte v prostoru, kjer je temperatura vedno med 0 °C in +35 °C (32 °F do 95 °F).
- Izdelek hranite v prostoru, kjer je temperatura vedno med -20 °C in +45 °C (-4 °F do 113 °F).
- Življenjska doba baterije se lahko zaradi nizkih temperatur skrajša.

2 Vaš CD180

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu!

Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na www.philips.com/welcome.

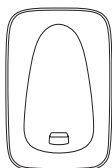
Vsebina škatle



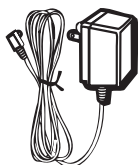
Osnovna enota



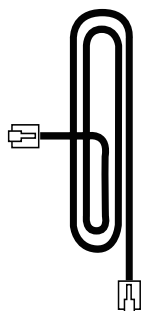
Slušalka



Polnilnik



Napajalni adapter



Telefonski kabel*



Garancija

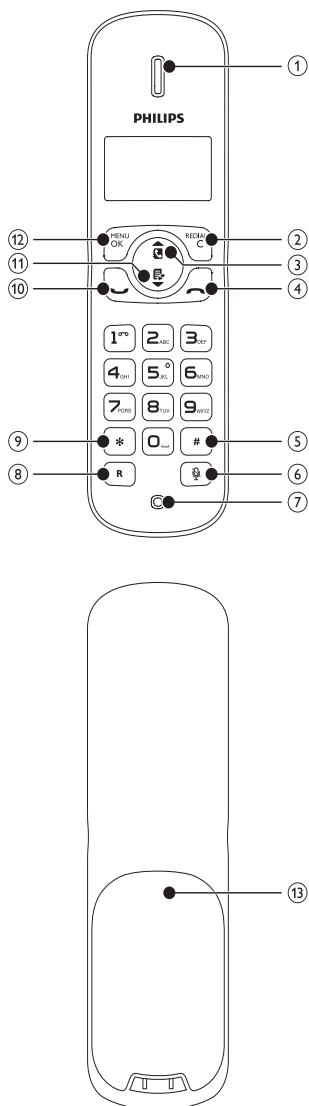


Vodnik za hiter začetek

Opomba

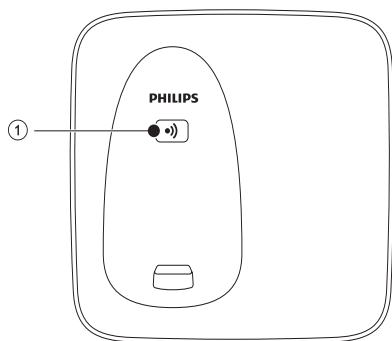
- * V nekaterih državah morate priključiti telefonski adapter na telefonski kabel, nato pa telefonski kabel v telefonsko vtičnico.

Pregled telefona



1	Slušalka	
2	REDIAL/ C	- Brisanje besedila ali številke. - Preklic postopka. - Prikaz seznama za ponovno izbiranje.
3		- Pomikanje navzgor po meniju. - Zvišanje glasnosti slušalke. - Vstop v imenik.
4		- Konec klica. - Izhod iz menija/operacije. - Pritisnite in držite za vklop/izklop slušalke.
5	#	- Za klic z izbiro pred klicanjem. - Pritisnite in pridržite za vnos premora.
6		- Izklop/vklop zvoka mikrofona.
7	Mikrofon	
8	R	- Tipka za ponovni klic (Ta storitev je odvisna od omrežja.)
9	*	- Nastavitev načina klica (način za pulzno izbiranje ali začasen tonski način).
10		- Klicanje in sprejemanje klicev.
11		- Pomikanje navzdol po meniju. - Znižanje glasnosti slušalke. - Vstop v dnevnik klicev.
12	MENU/ OK	- Vstop v glavni meni. - Potrditev izbire. - Odpiranje menija z možnostmi.
13	Vratca za baterijo	

Pregled osnovne enote



- | | | |
|---|---|--|
| 1 |  | - Iskanje slušalk.
- Pritisnite in držite za registracijo dodatnih slušalk. |
|---|---|--|

Ikone na zaslonu

V stanju pripravljenosti ikone na glavnem zaslonu predstavljajo funkcije, ki jih ponuja slušalka.

Ikona	Opisi
	Ko slušalka ni na osnovni enoti/polnilniku, črtice prikazujejo raven energije v bateriji (polna, napol prazna in prazna).
	Ko je slušalka na osnovni enoti/polnilniku, se črtice pomikajo, dokler polnjenje ni končano.
	Utripa ikona za prazno baterijo in slišite opozorilni zvok. Baterija je skoraj prazna in jo je treba napolniti.
  	Prikazuje stanje povezave med slušalko in osnovno enoto. Več črtic pomeni boljšo povezavo.
	V dnevniku klicev označuje sprejeti klic.
	V seznamu za ponovno izbiranje označuje odhodni klic.
	Utripa v primeru novega zgrešenega klica. Med pregledovanjem zgrešenih klicev v dnevniku klicev je simbol prikazan neprekinjeno.
	Utripa med sprejemanjem dohodnega klica. Ko odložite slušalko, je simbol prikazan neprekinjeno.
	Zvonjenje je izklopljeno.
	Utripa v primeru novega glasovnega sporočila. Ko ste glasovna sporočila že pregledali v dnevniku klicev, je simbol prikazan neprekinjeno. Če ni nobenega glasovnega sporočila, simbol ni prikazan.
	Se prikaže, ko se pomikate navzgor/navzdol po seznamu oziroma zvišate/znižate glasnost.
	Desno je še več števk.

3 Začetek uporabe

! Pozor

- Pred priključitvijo in namestitvijo slušalke preberite varnostna navodila v razdelku "Pomembno".

Priključitev osnovne enote

! Opozorilo

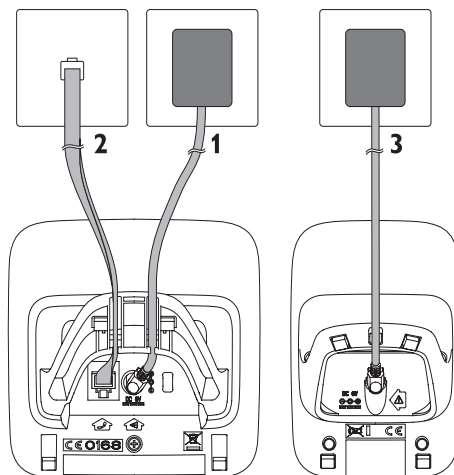
- Nevarnost poškodbe izdelka! Poskrbite, da napajalna napetost ustreza napetosti, ki je natisnjena na zadnji ali spodnji strani telefona.
- Za polnjenje baterij uporabljajte samo priložen napajalni adapter.

≡ Opomba

- Če se naročite na hitro internetno povezavo (DSL) prek telefonske linije, morate med telefonski kabel in stensko vtičnico namestiti filter DSL. Filter preprečuje nastanek šuma in težav z ID-jem klicatelja, ki jih povzročajo motnje povezave DSL. Za več informacij o filterjih DSL se obrnite na ponudnika storitev DSL.
- Tipska ploščica se nahaja na spodnji strani osnovne enote.

- 1 Konca napajalnega adapterja priključite v:
 - vhodno vtičnico (DC) na spodnji strani osnovne enote;
 - napajalno vtičnico na steni.
- 2 Konca telefonskega kabla priključite v:
 - telefonsko vtičnico na spodnji strani osnovne enote;
 - telefonsko vtičnico na steni.
- 3 Konca napajalnega adapterja priključite v (samo za različice z več slušalkami):
 - vhodno vtičnico (DC) na spodnji strani polnilnika dodatne slušalke.

- napajalno vtičnico na steni.



Namestitev slušalke

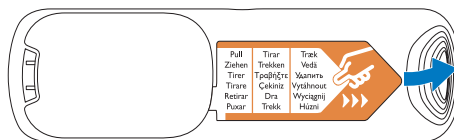
! Pozor

- Nevarnost eksplozije! Baterij ne izpostavljajte vročini, soncu ali ognju. Ne mečite jih v ogenj.
- Uporabite le priložene baterije.
- Nevarnost skrajšanja življenjske dobe baterije! Ne mešajte baterij različnih znamk ali vrst.

! Opozorilo

- Pred vstavljanjem baterij v prostor za baterije preverite njihovo polariteto. Napačna polariteta lahko poškoduje izdelek.

Baterije so predhodno vstavljene v slušalko. Pred polnjenjem z vratc za baterije povlecite baterijski trak.



Konfiguriranje telefona (odvisno od države)

- 1 Ko telefon prvič uporabite, se prikaže pozdravno sporočilo.
- 2 Pritisnite tipko **MENU/OK**.

Nastavitev države/jezika

Če ste pozvani, izberite državo/jezik in pritisnite **MENU/OK** za potrditev.

↳ Nastavitev države/jezika je shranjena.



Opomba

- Možnost za nastavitev države/jezika je odvisna od države. Če se pozdravno sporočilo ne prikaže, to pomeni, da je nastavitev države/jezika za vašo državo prednastavljena. Nato lahko nastavite datum in čas.

Nastavitev datuma in časa



Nasvet

- Če želite datum in čas nastaviti pozneje, pritisnite **REDIAL/C**, da preskočite to nastavitev.

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite [**NAST. TELEF.**] > [**DATUM/ČAS**], nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 S pritiskanjem številskih tipk vnesite datum, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
 - ↳ Na slušalki se prikaže meni za nastavitev časa.
- 4 S pritiskanjem številskih tipk vnesite čas.
 - Če je čas v 12-urni obliki zapisa, pritisnite **6** / **9** za izbiro [**DOP.**] ali [**POP.**].
- 5 Za potrditev pritisnite tipko **MENU/OK**.

Nastavitev oblike zapisa datuma in časa

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite [**NAST. TELEF.**] > [**DATUM/ČAS**], nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite nastavitev. Izberite [**DD/MM**] ali [**MM/DD**] kot prikaz datuma in [**12 URNO**] ali [**24 URNO**] kot prikaz časa. Nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
 - ↳ Nastavitev je shranjena.



Opomba

- Nastavitev oblike zapisa datuma in časa je odvisna od države.

Polnjenje slušalke

Za polnjenje slušalke postavite slušalko na osnovno enoto. Če je slušalka pravilno nameščena na osnovno enoto, slišite potrditveni zvok.

↳ Začne se polnjenje slušalke.

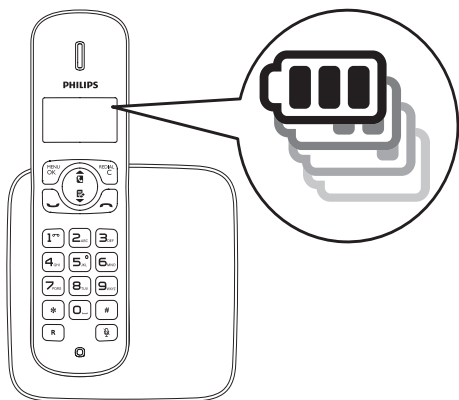


Opomba

- Pred prvo uporabo polnite baterije 8 ur.
- Običajno je, da se slušalka med polnjenjem baterij segreje.

Telefon je zdaj pripravljen za uporabo.

Preverjanje napolnjenosti baterij



Ikona za baterijo prikazuje trenutno napolnjenost baterije.

☐	Ko slušalka ni na osnovni enoti/polnilniku, črtice prikazujejo raven energije v bateriji (polna, napol prazna in prazna).
▢	Ko je slušalka na osnovni enoti/polnilniku, črtice utripajo, dokler polnjenje ni končano.
□	Ikona za prazno baterijo utripa. Baterija je skoraj prazna in jo je treba napolniti.

Če sta bateriji prazni, se slušalka izklopi. Če se pogovarjate po telefonu, zaslišite opozorilni ton, ko sta bateriji skoraj prazni. Po opozorilu se klic prekine.

Kaj je stanje pripravljenosti?

Ko telefon miruje, je v stanju pripravljenosti. Na zaslonu v stanju pripravljenosti so prikazani ime slušalke in številka/datum in čas, ikona signala in ikona za baterijo.

Preverjanje moči signala

- ▬ Prikazuje stanje povezave med
- ▬ slušalko in osnovno enoto. Več
- ▬ črtic pomeni boljšo povezavo.

- Preden kličete ali sprejemate klice in preden začnete uporabljati funkcije in možnosti telefona, mora biti slušalka povezana z osnovno enoto.
- Če med klicem zaslišite opozorilni ton, je baterija v slušalki skoraj prazna ali pa je slušalka izven dosega. Napolnite baterijo ali pa slušalko približajte osnovni enoti.

Vklop/izklop slušalke

- Za izklop slušalke pritisnite in držite pritisnjeno tipko . Zaslon slušalke se izklopi.

Opomba

- Ko je slušalka izklopljena, ne morete sprejemati klicev.
- Za vklop slušalke pritisnite in držite pritisnjeno tipko . Slušalka se vklaplja nekaj sekund.

4 Klici



Opomba

- Če pride do izpada napajanja, storitve v sili niso dostopne.



Nasvet

- Pred ali med klicem preverite moč signala. Za dodatne informacije si oglejte "Preverjanje moči signala" v razdelku Začetek uporabe.

Klicanje

Kličete lahko na naslednje načine:

- Hitro klicanje
- Izbira pred klicanjem
- Ponovno izbiranje zadnje klicane številke
- Klicanje s seznama za ponovno izbiranje
- Klicanje s seznama v imeniku
- Klicanje iz dnevnika klicev

Hitro klicanje

- 1 Pritisnite tipko .
- 2 Izberite telefonsko številko.
 - ↳ Številka je izbrana.
 - ↳ Prikazan je čas trajanja trenutnega klica.

Izbira pred klicanjem

- 1 Izberite telefonsko številko.
 - Za izbris številke pritisnite **REDIAL/C**.
 - Za vnos premora pritisnite in držite pritisnjeno tipko **#**.
- 2 Za izvedbo klica pritisnite .

Ponovno izbiranje zadnje klicane številke

- 1 Pritisnite tipko **REDIAL/C**.
 - ↳ Prikaže se seznam ponovnih klicev z označeno zadnjo klicano številko.
- 2 Pritisnite tipko .
 - ↳ Zadnja klicana številka je izbrana.

Klicanje s seznama za ponovno izbiranje

Kličete lahko s seznama za ponovno izbiranje.



Nasvet

- Za dodatne informacije si oglejte "Ponovno izbiranje klica" v razdelku Seznam za ponovno izbiranje.

Klicanje iz imenika

Kličete lahko s seznama v imeniku.



Nasvet

- Za dodatne informacije si oglejte "Klicanje iz imenika" v razdelku Imenik.

Klicanje iz dnevnika klicev

Povratni klic lahko opravite iz dnevnika prejetih ali zgrešenih klicev.



Nasvet

- Za dodatne informacije si oglejte "Povratni klic" v razdelku Dnevnik klicev.



Opomba

- Časovnik klicev prikaže trajanje trenutnega klica.

Opomba

- Če zaslišite opozorilni ton, je baterija v slušalki skoraj prazna ali pa je slušalka izven dosega. Napolnite baterijo ali pa slušalko približajte osnovni enoti.

Končanje klica

Klic lahko končate na naslednje načine:

- Pritisnite  ali
- postavite slušalko na osnovno enoto ali polnilni podstavek.

Sprejem klica

Ko telefon zazvoni, pritisnite .

Opozorilo

- Ko slušalka zvoni, slušalke ne približujte ušesom, da preprečite poškodbe sluha.

Opomba

- Storitev za identifikacijo klicatelja je na voljo, če imate pri ponudniku storitev naročeno storitev za identifikacijo klicatelja.

Nasvet

- V primeru zgrešenega klica se na slušalki prikaže obvestilo.

Izklop zvonjenja za vse dohodne klice

Ko telefon zazvoni, pritisnite .

Nastavitev glasnosti slušalke

Pritisnite  /  za nastavitev glasnost med klicem.

- ↳ Glasnost slušalke je nastavljena, telefon pa se vrne na zaslon za klicanje.

Popolno utišanje mikrofona

- 1 Med klicem pritisnite 
 - ↳ Na slušalki se prikaže [ZVOK IZKLJ.].
 - ↳ Klicatelj vas ne sliši, vi pa še vedno lahko slišite njegov glas.
- 2 Ponovno pritisnite  za vklop mikrofona.
 - ↳ Zdaj lahko komunicirate s klicateljem.

Drugi klic

Opomba

- Ta storitev je odvisna od omrežja.

- 1 Med klicem pritisnite **R**.
 - ↳ Prvi klic je zadržan.
- 2 Izberite drugo številko.
 - ↳ Izbrana je na zaslonu prikazana številka.

Sprejem drugega klica

Opomba

- Ta nastavek je odvisna od države.

Pri piskanju, ki vas opozarja na dohodni klic, lahko klic sprejmete na naslednje načine:

- 1 Pritisnite **R** in **2_{abc}** za sprejem klica.
 - ↳ Prvi klic je zadržan, vi pa imate vzpostavljeno povezavo z drugim klicem.
- 2 Pritisnite **R** in **1^o** za končanje trenutnega klica in sprejem prvega klica.

Preklapljanje med dvema klicema

- 1 Pritisnite **R** in **2_{abc}**.

- ↳ Trenutni klic je zadržan, vi pa imate vzpostavljeno povezavo z drugim klicem.

Konferenčni klic z zunanjimi klicatelji



Opomba

- Ta storitev je odvisna od omrežja. Pri ponudniku storitev preverite za dodatne stroške.

Ko imate vzpostavljeno povezavo z dvema klicema, pritisnite **R** in nato **3_{des}**.

- ↳ Klica se združita in vzpostavljen je konferenčni klic.

5 Besedilo in številke

Besedilo in številke lahko vnesete za ime slušalke, vnose v imenik in druge menijske elemente.

Vnos besedila in števil

- 1 Za vnos izbranega znaka enkrat ali večkrat pritisnite alfanumerično tipko.
- 2 Pritisnite **REDIAL/C** za brisanje znaka. Pritisnite **↶** / **↷** za premik kazalke levo in desno.

tipka	Znaki (angleščina/ latinščina/norveščina/ danščina/poljščina)
0	presledek 0 Ø
1	- 1
2	A B C 2 Æ
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5 Ł
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Tipka	Znaki (za grščino)
0	presledek 0
1	- 1
2	A B 2 Γ
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	T Υ Φ 8
9	X Ψ Ω 9

6 Imenik

Ta telefon ima imenik, v katerega je mogoče shraniti do 50 vnosov. Do imenika lahko dostopite preko slušalke. Vsak vnos lahko vsebuje do 12-mestno ime in do 24-mestno številko.

Ogled imenika



Opomba

- Imenik si lahko ogledujete le na eni slušalki naenkrat.

- 1 Pritisnite **Ⓜ** ali **MENU/OK** > **[IMENIK]** > **[POGLED]**, da odprete seznam v imeniku.
- 2 Izberite stik in si oglejte razpoložljive informacije.

Iskanje vnosa

Vnose v imeniku lahko iščete na naslednja načina:

- Pomikajte se po seznamu stikov.
- Vnesite prvi znak stika.

Pomikanje po seznamu stikov

- 1 Pritisnite **Ⓜ** ali **MENU/OK** > **[IMENIK]** > **[POGLED]**, da odprete seznam v imeniku.
- 2 Pritisnite **Ⓜ** in **⏮**, da se pomaknete po seznamu v imeniku.

Vnos prvega znaka stika

- 1 Pritisnite **Ⓜ** ali **MENU/OK** > **[IMENIK]** > **[POGLED]**, da odprete seznam v imeniku.

- 2 Pritisnite alfanumerično tipko, ki ustreza znaku.
↳ Prikaže se prvi vnos, ki se začne s tem znakom.

Klicanje iz imenika

- 1 Pritisnite **Ⓜ** ali **MENU/OK** > **[IMENIK]** > **[POGLED]**, da odprete seznam v imeniku.
- 2 Na seznamu v imeniku izberite stik.
- 3 Za klicanje pritisnite **☎**.

Dostop do imenika med klicem

- 1 Pritisnite **MENU/OK**, izberite **[IMENIK]**, nato ponovno pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 2 Izberite stik, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Lahko si ogledate številko.

Dodajanje vnosa



Opomba

- Če je pomnilnik imenika poln, se na slušalki prikaže obvestilo. Izbršite nekaj vnosov, da dodate nove.

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[IMENIK]** > **[DODAJ NOVO]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Vnesite ime, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 4 Vnesite številko in pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Nov vnos je shranjen.



Nasvet

- Pritisnite in držite pritisnjeno tipko # za vnos premora.



Opomba

- V telefonski imenik se shrani samo nova številka.



Nasvet

- Za dodatne informacije o urejanju števil in imen si oglejte del Besedilo in številke.

Urejanje vnosa

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[IMENIK] > [UREDÍ]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite stik, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 4 Uredite ime, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 5 Uredite številko, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
 - ↳ Vnos je shranjen.

Izbris vnosa

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[IMENIK] > [ZBRIŠÍ]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite stik, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
 - ↳ Na slušalki se prikaže zahteva za potrditev.
- 4 Za potrditev pritisnite tipko **MENU/OK**.
 - ↳ Vnos je izbrisan.

Izbris vseh vnosov

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[IMENIK] > [IZBRIŠÍ VSE]** in pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
 - ↳ Na slušalki se prikaže zahteva za potrditev.
- 3 Za potrditev pritisnite tipko **MENU/OK**.
 - ↳ Izbrisani so vsi vnosi (razen 2 vnosov z neposrednim dostopom).

Vnosi z neposrednim dostopom

Na voljo sta 2 vnosa z neposrednim dostopom (tipki 1 in 2). Če shranjeno telefonsko številko želite izbrati samodejno, pritisnite in držite tipko v stanju pripravljenosti.

Tipki 1 in 2 sta prednastavljeni na **[1_GLAS. POŠTA]** (številka za glasovno pošto) in **[2_INF. STOR.]** (številka za informacijsko storitev) operaterja omrežja, odvisno od države.

7 Dnevnik klicev

V dnevniku klicev je shranjena zgodovina vseh zgrešenih ali prejetih klicev. Zgodovina dohodnega klica vključuje ime in številko klicatelja, čas in datum klica. Ta funkcija je na voljo, če imate pri ponudniku storitev naročeno storitev za identifikacijo klicatelja. Telefon lahko shrani do 20 zabeleženih klicev. Ikona dnevnika klicev na slušalki utripa in vas na ta način opozarja na neodgovorjene klice. Če klicatelj dovoli prikaz svoje identitete, si lahko ogledate njegovo ime ali številko. Zabeleženi klici so prikazani v časovnem zaporedju z zadnjim prejetim klicem na vrhu seznama.



Opomba

- Preden pokličete nazaj neposredno s seznama klicev, preverite, ali je številka na seznamu veljavna.

Ogled zabeleženih klicev

- 1 Pritisnite tipko .
↳ Prikaže se dnevnik dohodnih klicev.
- 2 Izberite zabeležen klic, nato pritisnite **MENU/OK** in izberite **[POGLED]** za dodatne razpoložljive informacije.

Shranjevanje zabeleženega klica v imenik

- 1 Pritisnite tipko .
↳ Prikaže se dnevnik dohodnih klicev.
- 2 Izberite zabeležen klic, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite **[SHRANI ŠTEV.]** in pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 4 Vnesite in uredite ime, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.

- 5 Vnesite in uredite številko, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Vnos je shranjen.

Izbris zabeleženega klica

- 1 Pritisnite tipko .
↳ Prikaže se dnevnik dohodnih klicev.
- 2 Izberite zabeležen klic, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite **[ZBRIŠI]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Na slušalki se prikažejo zahteve za potrditev.
- 4 Za potrditev pritisnite tipko **MENU/OK**.
↳ Vnos je izbrisan.

Izbris vseh zabeleženih klicev

- 1 Pritisnite tipko .
↳ Prikaže se dnevnik dohodnih klicev.
- 2 Pritisnite **MENU/OK**, da odprete meni z možnostmi.
- 3 Izberite **[IZBRIŠI VSE]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Na slušalki se prikažejo zahteve za potrditev.
- 4 Za potrditev pritisnite tipko **MENU/OK**.
↳ Vsi vnosi so izbrisani.

Povratni klic

- 1 Pritisnite tipko .
- 2 Na seznamu izberite zabeležen klic.
- 3 Za klicanje pritisnite .

8 Seznam za ponovno izbiranje

Na seznam za ponovno izbiranje je shranjena zgodovina izbranih klicev. Vključuje imena in/ali številke, ki ste jih poklicali. Ta telefon lahko shrani do 10 zabeleženih klicev za ponovno izbiranje.

Ogled zabeleženih klicev za ponovno izbiranje

Pritisnite tipko **REDIAL/C**.

Ponovno izbiranje klica

- 1 Pritisnite tipko **REDIAL/C**.
- 2 Izberite zabeležen klic in pritisnite .
↳ Številka je izbrana.

Shranjevanje zabeleženega klica v imenik

- 1 Pritisnite **REDIAL/C**, da odprete seznam klicev.
- 2 Izberite zabeležen klic, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite [**SHRANI ŠTEV.**] in pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 4 Vnesite in uredite ime, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 5 Vnesite in uredite številko, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Vnos je shranjen.

Izbris zabeleženega klica za ponovno izbiranje

- 1 Pritisnite **REDIAL/C**, da odprete seznam klicev.
- 2 Izberite zabeležen klic, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite [**ZBRIŠI**] in pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Na slušalki se prikaže zahteva za potrditev.
- 4 Za potrditev pritisnite tipko **MENU/OK**.
↳ Vnos je izbrisan.

Izbris vseh zabeleženih klicev za ponovno izbiranje

- 1 Pritisnite **REDIAL/C**, da odprete seznam klicev.
- 2 Izberite zabeležen klic, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite [**IZBRIŠI VSE**] in pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Na slušalki se prikaže zahteva za potrditev.
- 4 Za potrditev pritisnite tipko **MENU/OK**.
↳ Vnos je izbrisan.

9 Nastavitve telefona

Nastavitve lahko prilagodite tako, da bo telefon ustrezal vašim željam.

Nastavitve zvoka

Nastavitev glasnosti melodije zvonjenja slušalke

Izbirate lahko med 5 stopnjami glasnosti melodije zvonjenja ali [IZKLOP].

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[NAST. TELEF.] > [ZVOKI] > [GLASNOST]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite stopnjo glasnosti, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Nastavitev je shranjena.

Nastavitev melodije zvonjenja slušalke

Izbirate lahko med 5 melodijami zvonjenja.

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[NAST. TELEF.] > [ZVOKI] > [MEL. ZVONJ.]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite melodijo zvonjenja in pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Nastavitev je shranjena.

Nastavitev tona tipke

Ton tipke je zvok, ki se zasliši ob pritisku tipke na slušalki.

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[NAST. TELEF.] > [ZVOKI] > [TON TIPKE]** in pritisnite **MENU/OK** za potrditev.

- 3 Izberite **[VKLOP]/[IZKLOP]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Nastavitev je shranjena.

Poimenovanje slušalke

Ime slušalke ima lahko do 10 znakov. Prikazano je na zaslonu slušalke v stanju pripravljenosti.

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[NAST. TELEF.] > [IME TELEFONA]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Vnesite ali uredite ime. Za izbris znaka pritisnite **REDIAL/C**.
- 4 Za potrditev pritisnite tipko **MENU/OK**.
↳ Nastavitev je shranjena.

Nastavitev datuma in časa

Za več informacij si oglejte "Nastavitev datuma in časa" in "Nastavitev oblike zapisa datuma in časa" v razdelku Začetek uporabe.

Nastavitev jezika na zaslonu



Opomba

- Ta funkcija velja le za modele s podporo za več jezikov.
- Jeziki, ki so na voljo za izbiro, se razlikujejo glede na državo.

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[NAST. TELEF.] > [GLAS. JEZ.]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite jezik, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Nastavitev je shranjena.

10 Storitve

Telefon podpira številne funkcije, ki vam pomagajo obravnavati in upravljati klice.

Samodejni konferenčni klic

Če se želite vključiti v zunanji klic z drugo slušalko, pritisnite .

Aktiviranje/deaktiviranje samodejnega konferenčnega klica

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[STORITVE] > [KONFERENCA]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite **[SAMODEJNO]/[IZKLOP]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Nastavitev je shranjena.

Vrsta omrežja



Opomba

- Ta funkcija je na voljo samo pri modelih s podporo za vrsto omrežja.

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[STORITVE] > [VRSTA OMREŽJ.]** in pritisnite **MENU/OK**.
- 3 Izberite vrsto omrežja in pritisnite **MENU/OK**.
↳ Nastavitev je shranjena.

Izbira trajanja premora do ponovnega klica

Poskrbite, da bo čas premora do ponovnega klica nastavljen pravilno, preden sprejmete drugi klic. Običajno je telefon že prednastavljen za trajanje premora do ponovnega klica. Izberate lahko med 3 možnostmi: **[KRATKI]**, **[SREDNJI]** in **[DOLGI]**. Število razpoložljivih možnosti se razlikuje glede na državo. Za podrobnosti se obrnite na ponudnika storitev.

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[STORITVE] > [ČA. PON. KL.]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite možnost, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Nastavitev je shranjena.

Klicni način



Opomba

- Ta funkcija velja le za modele, ki podpirajo tonsko in pulzno izbiranje.

Klicni način je telefonski signal, ki se uporablja v vaši državi. Telefon podpira tonsko (DTMF) in pulzno izbiranje (z vrtenjem). Za podrobne informacije se obrnite na ponudnika storitev.

Nastavitev klicnega načina

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[STORITVE] > [NAČIN KLICA]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Izberite klicni način, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
↳ Nastavitev je shranjena.

**Opomba**

- Če je vaš telefon v načinu za pulzno izbiranje, med klicem pritisnite * za začasen tonski način. Števke, vnesene za ta klic, se nato pošljejo kot tonski signali.

Registracija slušalk

V osnovni enoti lahko registrirate dodatne slušalke. V osnovni enoti lahko registrirate do 4 slušalke.

- 1 Na slušalki pritisnite **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[STORITVE] > [REGISTER]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 3 Pritisnite in za 5 sekund pridržite tipko **↵** na osnovni enoti.
- 4 Vnesite PIN sistema. Za popravke pritisnite **REDIAL/C**.
- 5 Za potrditev kode PIN pritisnite **MENU/OK**.
 - ↳ Registracija je končana v manj kot 2 minutah. Osnovna enota slušalki samodejno dodeli številko slušalke.

**Opomba**

- Če je koda PIN napačna ali če v določenem času ni najdene nobene osnovne enote, se na zaslonu slušalke prikaže obvestilo. Če registracija ne uspe, ponovite zgornji postopek.

**Opomba**

- Prednastavljena koda PIN je 0000. Ni je mogoče spremeniti.

- 3 Izberite **[STORITVE] > [ODJAVA]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
- 4 Vnesite PIN sistema. (Prednastavljena koda PIN je 0000.) Pritisnite **REDIAL/C** za odstranitev številke.
- 5 Izberite številko slušalke za odjavo.
- 6 Za potrditev pritisnite tipko **MENU/OK**.
 - ↳ Slušalka je odjavljena.

**Nasvet**

- Številka slušalke se prikaže poleg imena slušalke v stanju pripravljenosti.

Obnovitev privzetih nastavitev

Nastavitve telefona lahko ponastavite na originalne tovarniške nastavitve.

- 1 Pritisnite tipko **MENU/OK**.
- 2 Izberite **[STORITVE] > [PONASTAVI]**, nato pritisnite **MENU/OK** za potrditev.
 - ↳ Na slušalki se prikaže zahteva za potrditev.
- 3 Za potrditev pritisnite tipko **MENU/OK**.
 - ↳ Vse nastavitve so ponastavljene.
 - ↳ Prikaže se pozdravni zaslon.

**Nasvet**

- Za dodatne informacije o privzetih nastavitvah si oglejte del Privzete nastavitve.

Odjava slušalk

- 1 Če imata dve slušalki v skupni rabi isto osnovno enoto, lahko slušalko odjavite z drugo slušalko.
- 2 Pritisnite tipko **MENU/OK**.

11 Privzete nastavitve

Jezik*	Odvisno od države
Ime slušalke	PHILIPS
Datum	01/01/11
Oblika zapisa datuma*	Odvisno od države
Čas	00:00 AM
Oblika zapisa časa*	Odvisno od države
Seznam v imeniku	Nespremenjen
Čas premora do ponovnega klica*	Odvisno od države
Klicni način*	Odvisno od države
Območna koda*	Odvisno od države
Koda nosilca*	Odvisno od države
Glasnost sprejemnika	[GLASNOST 3]
Glasnost zvonjenja slušalke	[GLASNOST 3]
Ton tipk na slušalki	[VKLJUČENO]
koda PIN	0000



Opomba

- *Funkcije, odvisne od države

12 Tehnični podatki

- Shranjevanje: do 95 % pri 40 °C

Zaslon

- LCD z jantarno osvetlitvijo ozadja

Splošne funkcije telefona

- Ime klicatelja in identifikacija številke
- Konferenčni klic in glasovna pošta
- Najdaljši čas pogovora: 12 ur

Seznam v imeniku, Seznam za ponovno izbiranje in Dnevnik klicev

- Seznam v imeniku s 50 vnosi
- Seznam za ponovno izbiranje z 10 vnosi
- Dnevnik klicev z 20 vnosi

Baterija

- CORUN: 2 akumulatorski bateriji AAA
NiMH 1,2 V 500 mAh
- SANIK: 2 akumulatorski bateriji AAA
NiMH 1,2 V 500 mAh

Napajalni adapter

Osnovna enota in polnilnik:

- Philips: SSW-1920EU-2, vhod: 100-240 V
50/60 Hz 0,2 A; izhod: 6 V 500 mA
- Philips: SSW-1920UK-2, vhod: 100-240 V
50/60 Hz 0,2 A; izhod: 6 V 500 mA
- Philips: S003PV0600050, vhod: 100-240
V 50/60 Hz 0,2 A; izhod: 6 V 500 mA
- Philips: S003PB0600050, vhod: 100-240 V
50/60 Hz 0,2 A; izhod: 6 V 500 mA

Poraba energije

- Poraba energije v stanju pripravljenosti:
0,6 W

Teža in dimenzije

- Slušalka: 113,5 g
- 46,1 × 164,5 × 27,5 mm (Š × V × G)
- Osnovna enota: 97 g
- 108,4 × 79,5 × 102,0 mm (Š × V × G)
- Polnilnik: 50 g
- 73,5 × 78,5 × 89,5 mm (Š × V × G)

Temperaturni razpon

- Delovanje: 0 °C do +35 °C (32 °F do 95 °F)
- Shranjevanje: -20 °C do +45 °C (-4 °F do 113 °F)

Relativna vlažnost

- Delovanje: do 95 % pri 40 °C

13 Pogosta vprašanja

Na zaslonu ni črtic za signal.

- Slušalka je izven dosega. Približajte jo osnovni enoti.
- Če se na zaslonu slušalke prikaže **[NEPRIJAVLJEN]**, registrirajte slušalko.



Nasvet

- Za dodatne informacije si oglejte "Registracija slušalk" v razdelku Storitve.

Kaj naredim, če mi dodatnih slušalk ne uspe registrirati v osnovni enoti?

Pomnilnik osnovne enote je poln. Odjavite neuporabljene slušalke in poskusite znova.

Ni znaka centrale

- Preverite priključke telefona.
- Slušalka je izven dosega. Približajte jo osnovni enoti.

Ne morem spremeniti nastavitve glasovne pošte. Kaj naj naredim?

Storitev glasovne pošte upravlja ponudnik storitev in ne telefon. Če želite spremeniti nastavitve, se obrnite na ponudnika storitev.

Slušalka na polnilniku se ne polni.

- Poskrbite, da so baterije pravilno vstavljene.
- Poskrbite, da je slušalka pravilno položena na polnilnik. Med polnjenjem se prikaže ikona za baterijo.
- Polnilni kontakti so umazani. Najprej izključite napajanje, nato pa z vlažno krpo očistite kontakte.
- Baterije so okvarjene. Kupite nove.

Ni prikaza

- Poskrbite, da so baterije napolnjene.
- Poskrbite za napajanje in telefonske priključke.

Slab zvok (prasketanje, odmev itd.)

- Slušalka je skoraj izven dosega. Približajte jo osnovni enoti.

- Telefon motijo bližnje električne naprave. Osnovno enoto oddaljite od njih.
- Telefon je v prostoru z debelimi zidovi. Osnovno enoto oddaljite od njih.

Slušalka ne zvoní.

Poskrbite, da je vklopljena melodija zvonjenja slušalke.

ID klicatelja se ne prikaže.

- Storitev ni aktivirana. Preverite pri ponudniku storitev.
- Informacije o klicatelju so prikrite ali niso na voljo.



Opomba

- Če zgornje rešitve ne pomagajo, izključite napajanje slušalke in osnovne enote. Poskusite znova čez eno minuto.

14 Obvestilo

Izjava o skladnosti

Philips Consumer Lifestyle, P&A, izjavlja, da je CD180 v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili Direktive 1999/5/ES. Izjava o skladnosti je na voljo na spletnem mestu www.p4c.philips.com. Izdelek je zasnovan, preizkušen in izdelan v skladu z Evropsko direktivo 1999/5/ES o radijski in telekomunikacijski terminalski opremi (R&TTE). Skladno s to direktivo se lahko izdelek uporablja v naslednjih državah:

CE 0168 R&TTE Directive 1999/5/EC			
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

Skladnost s standardom GAP

Standard GAP zagotavlja, da so vse slušalke in osnovne enote DECT™ GAP skladne z osnovnim standardom delovanja, ne glede na proizvajalca. Slušalka in osnovna enota sta skladni s standardom GAP, kar pomeni, da zagotavljata osnovne funkcije: registracija slušalke, prevzemanje linije, klicanje in sprejemanje klica. Napredne funkcije morda ne bodo na voljo, če jih želite uporabljati z izdelki drugih proizvajalcev. Če želite to slušalko registrirati in uporabljati z osnovno enoto drugega proizvajalca, ki je skladna s standardom GAP, najprej sledite postopku, opisanem v proizvajalčevih navodilih, nato pa sledite postopku za registracijo slušalke, opisanem v tem priročniku. Če želite registrirati slušalko drugega proizvajalca v osnovni enoti,

naj bo osnovna enota v načinu za registracijo, nato pa sledite postopku, opisanem v navodilih proizvajalca slušalke.

Skladnost s standardi EMF

Družba Koninklijke Philips Electronics N.V. izdeluje in prodaja veliko potrošniških izdelkov, ki tako kot kateri koli drugi elektronski aparati oddajajo in sprejemajo elektromagnetne signale. Eno glavnih poslovnih načel podjetja Philips je izvajanje vseh ustreznih zdravstvenih in varnostnih ukrepov za izdelke, upoštevanje vseh zakonskih zahtev in standardov za elektromagnetna polja, ki veljajo v času izdelave izdelka.

Družba Philips razvija, izdeluje in trži izdelke, ki ne škodujejo zdravju. Družba Philips zagotavlja, da so njeni izdelki glede na razpoložljive znanstvene dokaze varni, če jih uporabljate v skladu z navodili in na predviden način.

Družba Philips aktivno sodeluje pri razvoju mednarodnih standardov za elektromagnetna polja in varnostnih standardov, kar družbi omogoča nadaljevanje razvoja in standardizacije za zgodnjo integracijo izdelkov.

Odlaganje izrabljenih izdelkov in baterij



Ta izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in sestavnih delov, ki jih je mogoče reciklirati in uporabiti znova.



Če je na izdelku prečrtan simbol smetnjaka, je izdelek zajet v evropski direktivi 2002/96/ES. Poizvedite, kako je na vašem območju

organizirano ločeno zbiranje odpadnih električnih in elektronskih izdelkov. Ravnajte v skladu z lokalnimi predpisi. Izrabljenih izdelkov ne odlagajte med običajne gospodinjске odpadke. Pravilna odstranitev starega izdelka pomaga preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.



Izdelek vsebuje baterije, ki so zajete v evropski direktivi 2006/66/ES in jih ne smete odlagati skupaj z ostalimi gospodinjскими odpadki. Seznanite se z lokalnimi predpisi glede ločenega zbiranja izrabljenih baterij, saj njihova pravilna odstranitev pomaga preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.



Če se na izdelku nahaja ta logotip, pomeni, da je bil ustreznemu državnemu sistemu za obnovitev in reciklažo namenjen finančni prispevek.

Okoljske informacije

Izognili smo se nepotrebni embalaži. Potrudili smo se, da je mogoče embalažo preprosto ločiti na tri materiale: karton (škatla), polistirenska pena (zaščitna embalaža) in polietilen (vrečke, zaščitna penasta folija.)

Izdelek je narejen iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti, če ga razstavi specializirano podjetje. Upoštevajte lokalne predpise o odlaganju embalažnega materiala, izpraznjenih baterij in stare opreme.

